

A 17th-Century Hymn 2

In 17th-century Germany, *Joachim Neander* was a rowdy youth. At age 20, he and two friends went to a church intending to make fun of the new pastor. But the pastor's earnest words deeply affected young Neander, and started him on the path to faith.

As he spent much time in a beautiful local valley and its caves, he found that nature was his "pathway" to draw him near to God's heart.

He composed hymns about nature praising God, including:

"Let all things join with me
To tell Thy praises and Thy fame abroad;
Let earth and sky and sea,
With voices pure and clear,
Resounding far and near,
Proclaim how great the glory of the Lord!

...

"Hark, how the air is sweet
With music from a thousand warbling throats, ...
To Thee I also sing,
Keep me beneath Thy wing,
Disdain not Thou to list my harsher notes."



Coffee/tea thought: Image yourself sitting with Joachim Neander, listening to the sounds and voices of creation, including "a thousand warbling throats." What stirs within you?

John

Ref: *O Thou true God alone*, by *J. Neander*, (Tr. by *Catherine Winkworth*)
<http://www.ccel.org/ccel/winkworth/singers.h52.htm>

Permalink: <http://www.aonotes.com/?p=7384>

17 世紀的讚美詩 (2)

生在 17 世紀的德國人尼安德曾是一個淘氣的年輕人。20 歲的時候，有一次他和兩個朋友去教堂作弄一個新來的牧師。結果那牧師說了一些懇切的話，讓年輕的尼安德大受感動，開始了他的信心之路。

尼安德所在的地方有一個美麗的峽谷和許多溶洞。他常常在那裡游玩，結果發現大自然是一條可以讓他靠近上帝的途徑。

他寫了一些大自然讚美神的詩歌，其中有一首這麼說：

“讓萬物跟我一起
讚美他，傳揚他的名；
讓大地，天空，和大海
用清純，乾淨的聲音，

从远方到近处，
都来传扬上帝的荣耀何等伟大！

。。。

“听哪，万千歌喉传来的乐音，
让空气都满了清甜。。。
我也向你歌唱，
把我藏在你翅膀的荫下。”



随想：想象你就坐在尼安德身边，一起倾听大自然的柔声细语，那些“万千的歌喉”。你心里有何感触？

史建恩